



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de ARMSTRONG (Adrian), « Glossaire », *Œuvres complètes*, Tome I, *Jugement poétique de l'honneur féminin*, BOUCHET (Jean), p. 519-546

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5553-7.p.0514](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5553-7.p.0514)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2006. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

GLOSSAIRE

Nous repérons toutes les occurrences de termes qui pourraient poser des problèmes au lecteur moderne. Comme principe de base, nous n'expliquons aucun terme ou acception qui paraît dans *Le Petit Robert*, à l'exception de certains termes ou sens vieillis ou peu usités. Ne sont pas repérées de légères différences dans l'orthographe d'un mot (p. ex. *auser*, *aureilles* pour *oser*, *oreilles*), ou dans les constructions où il paraît, sauf dans quelques cas où l'équivalent en français moderne n'est pas évident. Nous renvoyons à la foliotation pour la prose et les intertitres, et aux numéros de vers pour la poésie.

À des fins de clarté, nous comprenons toutes les formes d'un verbe sous l'infinitif, mais identifions les formes différentes d'un substantif, d'un adjectif ou d'un pronom. Dans ces derniers cas, les occurrences sont réparties selon les formes. Les adjectifs au préfixe *tres-* sont repérés sous la forme de base si cette dernière est repérée. Pour d'autres variantes orthographiques, nous adoptons la même approche que dans l'*Index des noms propres*. Là où un terme exige une explication plus détaillée, nous renvoyons le lecteur à la discussion que nous en fournissons dans les notes. Lorsqu'un terme figure dans les annotations à l'*Apologie*, la référence comprend la mention « (M) » [= marginal] si le terme ne figure pas dans le corps du texte à la page en question.

Ont été dépouillées les œuvres suivantes :

- Blaise, Albert, *Lexicon Latinitatis Medii Ævi*, Turnhout, Brepols, 1975.
Cotgrave, Randle, *A Dictionarie of the French and English Tongues*, réimpr. de l'éd. de 1611, Columbia, University of South Carolina Press, 1968.
Di Stefano, Giuseppe, *Dictionnaire des locutions en moyen français*, Montréal, Éditions CERES, 1991.
Favre, Léopold, *Glossarium mediæ et infimæ latinitatis*, éd. rev., 10 vol., Niort, L. Favre, 1883-1887.
Godefroy, Frédéric, *Dictionnaire de l'ancienne langue française*, 10 vol., Paris, Vieweg/Bouillon, 1881-1902.
Greimas, A. J., et T. M. Keane, *Dictionnaire de moyen français. La Renaissance*, Paris, Larousse, 1992.

- Huguet, Edmond, *Dictionnaire de la langue française du xvr^e siècle*, 7 vol., Paris, Champion/Didier, 1925-1967.
- Marchello-Nizia, Christiane, *La langue française aux xiv^e et xv^e siècles*, 2^e éd., Paris, Nathan, 1997.
- Oxford Latin Dictionary*, 2 vol., Oxford, Clarendon Press, 1968.
- Tobler, Adolf, et Erhard Lommatzsch, *Altfranzösisches Wörterbuch*, 11 vol., Wiesbaden, Steiner, 1952-2002.

- À (— *ce*) (583, 811): sur *ce*.
- À (— *ce que*) (564, 658, 1258): pour *que*.
- Abreger* (*s'en* —) (240): abrégé.
- Abscond* (3574): caché.
- Absolute* (3645): accomplie, consommée.
- Abstraintz* (1359, 3770): concis.
- Abuser de* (2058): avoir des relations sexuelles illicites avec.
- Abuz* (bb8 r°): erreur / tromperie (3342).
- Accès* (*de bon* —) (3123): serviable.
- Accommoder* (1519): fournir.
- Accoustrer* (*s'—*) (A2 v°): s'habiller.
- Acerbes* (1809): tristes, pénibles.
- Acoller* (988): acoller, embrasser en mettant les bras autour du cou.
- Acoustrer* (*s'—*) (A3 r°): voir *Acoustrer* (*s'—*).
- Acquerre*: acquérir (518, 3556) / procurer (998) / avoir (2779).
- Acquitter* (*s'— à*) (2069): accomplir.
- Actende* (631): attente.
- Actraict* (3339) / *Actraictz* (3327): séduction.
- Ad* (858): à.
- Adce que* (217): voir *À* (— *ce que*).
- Adroisser* (aa2 v°): dédier.
- Adjuire* (aa3 r°, bb6 r°): compagne, secours, appui.
- Administrations* (A4 r°): tâches d'administration.
- Admonester* (bb3 v°): exhorter, conseiller.
- Adresser* (1104): diriger.
- Adroisser* (bb1 v°, bb2 v°-3 r°): voir *Adroisser*.
- Adulation* (54): flatterie servile.
- Advancer* (*s'— à*) (3523): s'aventurer à.
- Advenir* (1627, 2725): à venir / arriver, se produire (1822, 2711, 3084, 3279).
- Adventure* (2087): ce qui était arrivé.
- Adveu* (1141): approbation.
- Advis* (3536): intention.
- Adviser* (— *que*) (3500): s'aviser du fait *que*.
- Advocasser* (3138): plaider.
- Affaire publique* (1014): voir *Chose publique*.
- Affamez* (489): dépourvus.
- Affection*: préjugé (aa3 r°) / ardeur, zèle (aa5 v°) / affectation (18) / sentiment, passion (968, 1151, 1162) / *Affections*: désirs (bb8 v°).
- Affeubler* (bb4 v°): affaiblir.
- Affiquetz* (A3 r°): bijoux, ornements, parures.
- Affix* (3451): attaché.
- Affluence* (3746): abondance (*sur le plan de l'éloquence*).
- Affoller* (2429): se perdre.
- Affoller* (*s'— à*) (bb5 v°) / (*s'— de*) (2593): se faire du mal à cause de.
- Agente* (885): active.
- Agout d'eaues* (bb5 r°): gouttière.
- Ahdenerer* (aa1 v°): vendre (*voir n. 1*).
- Ains* (bb6 v°, 37, 947): mais.

- Aisneesse* (1415): aïnesse.
- Alarmes* (3517): soucis / *allarmes*: appels aux armes (2797).
- Alhenner* (2777): éloigner.
- Alleure* (374): action d'aller.
- Alterer* (bb5 v°): corrompre.
- Altißonnant* (623): qui a un son élevé, puissant.
- Alumée* (1655): enflammée.
- Amasser* (3749): recueillir.
- Amatoires* (aa7 v°): relatives à l'amour.
- Amen* (*jusques au dire* —) (498): jusqu'à la fin.
- Amendement* (aa7 r°): correction.
- Amere* (1404): triste.
- Amertume* (2009): tristesse.
- Amiable* (3309): doux / agréable (3433).
- Amusement* (1832): tromperie.
- Ancelle* (2241): servante.
- Angarier* (2471): accabler.
- Anneletz* (A2 v°): boucles.
- Antiques* (587): de vieille date / à l'antique: à la mode antique (334).
- Apareiller* (3385): préparer.
- Apart de* (2327): à l'écart de.
- Apercevoir* (114): s'apercevoir (*voir* n. 190).
- Apologie* (aa2 r°, aa2 v°, A3 v°): voir n. 8.
- Apostater* (bb6 v°): apostasier.
- Appareil* (2880, 3262): armée / *appareilz*: contenu impressionnant (1679).
- Apparent* (66) / *Apparens* (2326): qui paraît conforme à la raison.
- Apparentes* (bb7 v°): notables.
- Appellations* (231): appels en justice.
- Appers* (1845): clairs.
- Appetiz* (3447): désirs.
- Applicquer* (*s'—*) (2892) / (*s'— de*) (1357) / (*s'— en*) (1932-1933): s'appliquer à.
- Apposer* (575): poser, établir.
- Apprehension* (bb2 v°): capacité d'appréhender.
- Apprinse* (adj.) (1048): instruite.
- Apprest* (3646): ordre / *Apprestz*: parure (2792).
- Approchable* (*— de*) (3541): qui ressemble à.
- Approche* (475): description indirecte / *Approches*: proximité (bb7 v°).
- Approcher* (bb7 v°): attirer / rapprocher (1502).
- Apresent* (548): à présent.
- Aquatique* (472): pleine d'eau (*voir* n. 240).
- Aquile* (125): aigle.
- Aquilée* (3438): aquilin.
- Arabic* (1305): d'Arabie.
- Ardre* (bb7 v°): se brûler.
- Arer* (1696): labourer.
- Argent* (1338): «argent» au sens héraldique, c.-à-d. blanc.
- Arglentiers* (444): églantiers.
- Arguer* (*— de*) (A2 r°-v°): accuser de.
- Argus* (2461): emportement.
- Armé* (356): sous forme d'armet (*q.v.*).
- Armet* (bb4 r°): casque à l'antique.
- Arre* (2837): trace.
- Arresté* (3536): sage.
- Arrester*: saisir (486) / contrarier (1136) / *s'— à*: faire attention à (A2 r°).
- Arriere* (*mectre —*) (1931, 2134) / (*mectre en —*) (2126): rejeter.
- Arroy*: magnificence (867) / équipage, par ext. toutes les autres femmes autour (1520) / armée (2506) / administration (2843) / *tenir —*: se tenir de façon disciplinée (2) / *Arroys*: cérémonies (547).
- Artifice* (*de tel —*) (2011): si habilement construit.
- Asçavoir* (*c'est —*) (1335) / (*c'est as-savoir*) (3044): c'est-à-dire (*voir* aussi *Sçavoir*).

- Asperes* (2676): âpres.
Asperge (1648): aspersio (du sang du Christ).
Asperser (1556, 2765): asperger.
Aspicz (adj.) (3288): qui tiennent de l'aspic.
Aspiracion (1117): action de souffler.
Assac (bb3 v°): à sac.
Assavoir (3044): voir *Asçavoir*.
Asseoir (1126): former.
Asservye (1530): soumise.
Assurance (938): sûreté / fermeté (3553).
Assurer (503): rassurer / mettre en sûreté (701).
Assez (— *de*) (239, 384, 511, 685, 755, 782, 1302, 2207, 2299, 2380, 2443, 2724, 3021, 3171, 3215): bien, beaucoup (de).
Assigner (358): indiquer.
Assommer (529, 1945): accabler.
Atant (591, 3182, 3702): puis.
Atraict (3702): charme.
Atiltrer (715): attribuer.
Attraire (bb5 r°, 2388): gagner par séduction.
Auctoriser (1109): glorifier, mettre en honneur.
Auctoritez (A4 r°): fonctions.
Aucun (pron. en proposition négative) (966, 3083) / *Aulcun* (A1 v°) / *Aucuns* (1077): personne.
Aucunesfois (bb1 r°, bb7 v°) / *Aucunesfoys* (3337): quelquefois.
Aucuns (pron.) (bb2 v°, 156, 166, 1054, 2095, 3320) / *Aulcuns* (98, 2573, 2825, L3 v°, 3301) / *Aucunes* (aa6 v°, A3 r°): quelques-uns, quelques-unes / *les aucuns...* *les autres* (427): certains... d'autres.
Aucuns (adj.) (bb2 v°, 296, 2767, 3004, 3324) / *Aulcuns* (aa2 v°, bb1 r°, 2089, 2676, 2840) / *Aucunes* (aa5 r° (M), 1788) / *Aulcunes* (A2 v°, A3 v°, D2 r°): quelques.
- Aucupatoyres* (1770): à prendre des oiseaux.
Augmenter (*son Royaulme d'honneur et de biens*) (bb4 r°): augmenter (l'honneur et les biens de son royaume).
Aulcunement (2263): d'une certaine façon.
Aultruy (485): d'autrui.
Auquel (bb7 v°, 149): à ce / où (3067).
Aurée (125, 387): d'or.
Auripeau (3130): oripeau.
Aussi (36): tant.
Austeres (2673): âpres, rudes.
Autant (*d'— que*) (bb7 r°, 2249) / (*par — que*) (A2 v°, 111, 724, 1909, 2483): parce que.
Autentique (1095) / *Autentiques* (2135): excellent, louable.
Autres (— ... *les aultres*) (428): certains... d'autres.
Avancer (subst.) (236): progrès.
Avant (383) / *Avant que* (1466): avant de.
Aÿeule (bb2 r°) grand-mère.
Bailler (bb1 r°, bb5 r°, A1 v°, 58, 519, 1195, 1219, 1292, 1720, 1845, 2829, 2867): donner.
Ballaiz (3430); rubis d'un rouge tirant sur l'orange.
Barre (2836): obstacle.
Bataillans (1807): combattants.
Belliqueux (1452, 2959) / *Belliqueuses* (bb4 v°): relatif à la guerre.
Benedict (2317) / *Benedicte* (aa6 r°, 2753) / *Tresbenedicte* [aa5 r° (M)]: béni.
Benevolence (A2 r°): affection, bienveillance.
Besongner (1775): travailler.
Bienheureté (316): bonheur.
Blande (653): belle.
Blasmes (1311): reproches.
Bledz (1308) / *Bleds* (1711): cultures vivrières.

Bourdeau (2446, 2500): bordel.

Bout (3143): coup / *au* —: en fin de compte (2975).

Brasser (553): fabriquer.

Brief (adv.) (691, 947): brièvement.

Brief (adv.) (*de* —) (316) / *en* — (191): bientôt.

Briefve (161): prompte.

Briefvement (836): en peu de temps.

Broche (*coupper la* — à) (2635): faire opposition à.

Bruict (321, 402, 664, 1729, 1784, 1937, 2000, 3622) / *Bruyct* (537, 990, 1027, 1214, 1322): renommée / *il est encores* —: on parle toujours (895) / *faire* — *de*: célébrer (1568).

Bruict de ville (1208) / *Bruyct commun* (E2 r°): rumeur.

Brune (1763): sombre.

Brutallement (1719): comme des brutes.

Buye (1408): cruche.

Bysse (3426): lin très fin.

Çà (— *bas*) (320, 607, 1644): ici bas, c.-à-d. sur la terre (voir aussi *Delà et çà*).

Caduc (393): décrépît.

Caducée (adj.) (362): en forme de caducée.

Canon (2719) / *Canons* (214): règle.

Capulaire (2807): scapulaire.

Carme (1941) / *Carmes* (aa6 v°, aa7 r°, aa7 v°, bb1 v°, 1841, 2127, 3051): chant, vers.

Carriere (*tenir* — à) (2128): voir n. 377.

Cas: situation (173, 1293, 1971) / événement (296, 1553, 1649, 3213) / affaire (899) / chose (1505, 1751, 1791, 2583, 2676, 3258, 3075, 3540) / ce qui s'était passé (2087).

Caulte (1416, 3337): prudente.

Cause: *la* — *haulte*: la cause céleste, c.-à-d. les mouvements des corps

célestes (186) / *soubz faulse* —: sous faux prétexte (2401) / *à ceste* —: pour cette raison (3565).

Cautelle (1958, 2782): ruse.

Ce (pron. démonstr. neutre) (A3 v°, 188, 233, 556, 633, 858, 971, 1457, 1471, 1695, 1697, 1719, 2024, 2030, 2100, 2113, 2128, 2174, 2384, 2489, 2547, 2631, 2643, 2785, 2825, 3279, 3338, 3659, 3747): cela (voir aussi *À ce*, *Neantmoins*, *Nonobstant*, *Par ce*, *Sur ce*).

Ceder (2152): attribuer.

Celebres (860): éclatants.

Celebrité (*faire* — *de*) (aa8 r°): célébrer.

Celibe (bb8 v°, 1606): célibataire.

Celique (3452) / *Celiques* (1727): céleste.

Celle (adj. démonstr.) (bb4 v°, 316, 709, 882, 1814, 1986, 2491, 3081, 3700): cette / *Celles*: ces (1712) (voir aussi *Icelle*).

Censeurs (168): magistrats.

Certains (860, 1379): assurés, non douteux.

Certer (2553): combattre.

Cessans (adj.) (aa5 r°): par-dessus.

Cesser (*toute affection cessant*) (aa3 r°): laissant tout préjugé de côté.

Ceste cy (pron. démonstr.) (929, 935, 2990): celle-ci / *ceste là*: celle-là (77) (voir aussi *Icelle*).

Cestuy (adj. démonstr.) (491, 1238, 1242, 3581): ce.

Cestuy là (pron. démonstr.) (3610): celui-là (voir aussi *Iceluy*).

Chamberiere (A1 v°): femme de chambre, servante.

Champs (345): chants.

Chappelet (3436): couronne.

Charger (2120): imposer / — *de*: accuser de (A1 r°).

Charité (A4 r°): amour, affection.

- Chastiment* (A1 r°): instruction.
Chaulme (1035): chaumes.
Cheminer (subst.) (aa4 v°, A1 r°): dé-
 marche.
Cheoir (430): tomber.
Chere (subst.) (1746): fête / *Cheres*:
 visages (603).
Chettif (3319): mauvais.
Chevance (aa8 v°, 2671): possessions,
 richesses.
Chief (aa3 r°, bb4 r°, 1472, 1960,
 3435): tête.
Choisir (1810): reconnaître.
Choix (691): crème.
Chose (3589): quelque chose.
Chose publique (1175) / *Affaire pu-*
blique (1014): l'intérêt public,
 l'État.
Chouan (3267): chat-huant.
Chyrographe (3755): autographe.
Cicles (A3 r°): sicles (unité de poids).
Cil qui (2059): celui qui.
Civil (subst.) (904): administration
 laïque.
Civillement (1723, 2146): collective-
 ment, en société.
Claire (aa1 r°, aa2 v°, 1268, E5 r°, 1312, 1765): voir *Cler*.
Clamer: acclamer (48, 2564) / pro-
 clamer (1028) / — *pour*: recon-
 naître comme (1421).
Cler (808, 2803, 2924, 3699) / *Clere*
 (1949) / *Cleres* (325, 468, 3296)
 / *Claire* (aa1 r°, aa2 v°, 1268, E5
 r°, 1312, 1765): illustre, glorieux.
Clergesse (bb1 r°, 3677) savante,
 femme lettrée / *Clergesses*: sa-
 vantes ou religieuses (1336, 1438)
 (voir n. 345).
Clergie (1605): savoir.
Clers (102, 778, 1059, 1923, 3516):
 savants.
Cliner (*se* — à) (1106): incliner à.
Clousure (1624): enclos.
Cogitations (bb2 v°): réflexions.
Cointe (bb5 v°): gracieuse, jolie.
Col (3440): cou / *coupper le* — à
 (2490) / *coupper les colz à* (2465)
 / *trancher le* — à (2528): décapiter.
Colloquer (aa6 r°, 1267): placer.
Combien que (1211, 1427, 2016,
 2432, 2678, 3057): bien que.
Commencer (subst.) (235): commen-
 cement.
Comme (A3 v°, B3 v°, B6 v°, C4 v°, D2 v°, 1698, 1699, M3 r°, M5 r°):
 comment / que (64, 748, 1209)
 (introduisant le deuxième terme
 d'une comparaison).
Commectre (1871): confier.
Commisayres (2184): personnes
 chargées d'une mission.
Commun (subst.) (1140): le peuple, la
 foule.
Commun (adj.) (E2 r°): du peuple.
Compasser (1633): disposer.
Compeller (2384): forcer.
Composé (aa4 v°): affecté.
Compte (*faire* — *de*) (A2 r°): tenir
 compte de.
Concierge (1645, 2221): gardienne
 (désignation typique de la Vierge).
Concubinaires (subst.) (bb7 r° (M),
 A1 r°): concubins.
Condecant (854, 3502): convenable.
Condicion (bb7 r°): nature / *Condi-*
cions: caractère (A1 v°).
Condicionné (*mal* —) (bb7 v°): qui a
 une mauvaise façon de vivre.
Conduicte (2928): compétence de
 gouverner.
Conduire (1026): élever.
Confire (*— de*) (50, 2496): remplir de.
Confirmé (bb7 r°): rendu plus fort
 (voir n. 131).
Confort (bb6 r°, 3370): aide, conso-
 lation.
Confusiblement (3199): en déroute.
Confuter (bb1 v°): convaincre d'er-
 reur.

- Confuz* (1879): dans l'incertitude / confondu (2694) / *faire* — (2208): confondre.
- Congnoistre* (A1 v°): s'apercevoir.
- Congreger* (3751): assembler.
- Conjoindre* (aa4 r°) / *se* — (2812): unir.
- Conjurer* (*se* —) (1156): jurer contre soi-même.
- Connubial* (703) / *Connubiaux* (2324): conjugal.
- Conquerir* (997, 2718): acquérir.
- Conscriptz* (*peres* —) (155): sénateurs.
- Consequemment* (aa2 v°, 3595): ensuite.
- Consideracion* (*à ceste* —) (aa2 v°, aa5 v°, bb7 r°): en considération de cela.
- Consideré* (*— que*) (3306): étant donné que.
- Consonne* (adj.) (3501) convenable / *Consonnes*: apes (1731).
- Conspect* (*on* — *divin*) (1433): aux yeux de Dieu.
- Conspicuz* (864): insignes.
- Constante* (2346): ferme.
- Construicte* (2508): bâtie, fondée.
- Contempner* (2506): mépriser.
- Contemps* (537, 2193, 3623) / *Contempts* (2173): mépris / *faire* — *de*: mépriser (256).
- Contencion* (481): querelle.
- Contendre* (*— à*) (946): lutter contre.
- Contenir* (*se* — *de*) (3360, 3651): se retenir de.
- Contingente* (886): imposée par les circonstances.
- Contraire* (adj.) (173) défavorable / *Contrayre*: hostile (766).
- Contraire* (subst.) (1850): opposition / *au* —: faisant opposition (1135).
- Contrarier* (*— à*) (bb8 v°): être contraire à.
- Contrayre* (766): voir *Contraire*.
- Contre arrest* (*en* —) (1736): en arrêt.
- Contradict* (960, 1266): opposition / contradiction (1226).
- Contrée* (913): pays.
- Contrefaict* (687): feint.
- Contrefaire* (*se* —) (A3 v°): changer son apparence.
- Contregarder* (974): conserver.
- Contrepoint* (*au* — *de*) (1677): en face de, par opposition à (*les deux sens sont présents simultanément en l'occurrence*).
- Contrevenir* (*— à*) (630): désobéir (*voir n.* 260).
- Contract* (2457): écrasé.
- Controversies* (bb8 v°): différends.
- Controversité* (140): dispute.
- Contumelie* (483, 1068): outrage.
- Convenir* (*se* —) (bb6 r°): s'accorder.
- Converser* (*— avec*) (1561): fréquenter.
- Convertir* (3257, 3266): transformer / *— à*: tourner en (3357).
- Convoler* (aa4 r°): se remarier.
- Convoyer* (568): conduire.
- Convy* (bb3 r°): banquet.
- Copieuses* (80): riches, éloquentes.
- Cordiaux* (862): qui plaisent au cœur.
- Corroborer* (aa5 v°): fortifier.
- Coucher* (1403): étendre / rapporter (3772).
- Coulpe* (bb5 v°, bb7 r°, bb8 r°, A1 r°) / *Coulpes* (aa4 r°): faute(s) / *la* — *premiere*: le péché originel (2234).
- Courage* (aa2 v°, 1801, 2873, 2909, 3621) / *Couraige* (890, 1682): cœur, sentiments / *Courage* (3536) / *Courages* (3068): intention.
- Courir* (1165): sévir / *— contre*: attaquer (2473).
- Court* (*estre* — *à*) (1166): manquer à.
- Couste* (3721): côte.

Couvers (— *d'ans*) (subst.) (1058): vieux.
Couvert (*au* —) (1009): secrètement.
Couvrir (3628): cacher.
Coy (283): reposant.
Credit (1141): confiance.
Creue (1196): impôt supplémentaire.
Croc (2460): clous.
Crucial (1648): relatif à la Sainte Croix.
Cruciations (bb5 r°): supplices.
Cuider (3571): chercher à.
Cure (A2 r°, 353, 1260, 1291): soin.
Curieux (563, 764): soigneux.
Cy (629, 1679, 3294, 3402, 3493, 3591): ici.
Cyrops (3128): sirops, c.-à-d. potions.
Dalmatiques (1315): de Dalmatie.
Danceresse (bb5 v°): danseuse.
Darder (3569): frapper comme un dard.
Davant (*aller au* —) (1956): aller à l'encontre (d'un ennemi).
De (859): quant à.
Debat (1090) / *Debatz* (206, 2027): combat.
Debeller (1731): vaincre.
Debile 1426 malade / *Debiles*: faibles (1364).
Debonnayre (765) / *Debonnaire* (1758, 2729): noble.
Decevoir (bb6 v°, bb7 r°): tromper, abuser.
Decliner (— à) (1108): incliner à.
Decorée (1720): convenable.
Decorer (1270): glorifier.
Decret (156): décision.
Defailler (301): faire défaut.
Defendre (1057): nier (voir n. 314).
Deffaïre: tuer (bb4 r°, 1947, 1958) / vaincre (1045, 3055) / détruire (3071) / *se* —: se tuer (1171).
Deffault (812): erreur (voir n. 287).
Degousté (14): avarié.
Deifique (1577, 2948): divin.

Delà (— *et çà*) (3717): çà et là.
Delivre (3672): exempt / *au* —: affranchi (du monde) (2745) / *mectre au* — *de*: délivrer de (1971).
Demarche (1414): apparence.
Demonstrer (603): montrer.
Demourance (726, 1628, 3074): habitation.
Demourant (1043): reste.
Demourer (subst.) (2814): habitation.
Dencer (2389): danser.
Depart (2908): séparation.
Departie (*faire* —) (225): partir.
Dependre (1184): dépenser.
Deposer (657, 662) / *Deppouser* (964) / *Depposer* (1222): dire en témoignage.
Depraver (bb5 v°): altérer, corrompre.
Depuis (adv.) (aa7 r°, bb4 r°, 2315) / *Depuys* (951, 1401, 1973, 2677, 2867, 3075): après, ensuite.
Derroy (1521, 2507) / *Derroys* (548): voir *Desroy*.
Desconfiz (876): vaincus.
Desconfort (2963): affliction.
Descouvert (*au* —) (1302): en plein air / ouvertement (3579).
Descrire (1669): transcrire.
Desdain (1789): douleur.
Desdire (subst.) (3177): refus.
Desdire (20): contredire / s'opposer à (2784).
Deservir (576): mériter.
Deshriter (— *de*) (1206): priver de.
Deshonesteté (3255): outrage.
Desjoindre (2906): séparer.
Deslors (2712, 2909, 3732): dès lors.
Desmesurée (aa4 v°): immodérée.
Despartir (*se* — *de*) (bb6 r°): se détourner de.
Despit (484): haine.
Despite (3148): affligée.
Despiteux: affreux (264) / irascible (460) / irrité (3177).

- Desplaisance* (avoir — de) (2825): être mécontent de.
- Desplaisante* (2907): affligée, fâchée.
- Despourveu* (2015): démuné.
- Despris* (faire — de) (2628): mépriser.
- Despriser* (3354): mépriser.
- Desriver* (426): écarter de la rive.
- Desrober* (se — de) (2763): fuir de.
- Desroy* (251): vice, action coupable / *Desroy* (2653) / *Derroy* (1521, 2507): méchanceté / *Derroys* (548): dérouté.
- Dessoubz* (prép.) (367, 558, 600, 1232, 1241, 2356, 2755, 3505, 3665): sous.
- Dessus* (prép.) (240, 335, 357, 397, 462, 843, 3236, 3504, 3567): sur / en plus de (3565) / — *le nu*: habillée (646).
- Destruictz* (474): ruinés.
- Determiner* (523): décider.
- Detracter* (— de) (A3 v°, 3223, 3234, 3240, 3269, 3310) / *Detraicter* de (L3 v°): dire du mal de.
- Detravez* (134): débauchés.
- Deul* (294, 1998): affliction / *Deulx*: tromperie (3277).
- Devers* (1288, 1670): vers.
- Devoluz* (3463): transformés.
- Devotieuses* (aa4 v°): dévotes.
- Devoyer* (2699): se dévoyer.
- Devyer* (398): mourir.
- Dextre* (adj.) (451, 461, 494, 1346, 1735): droit.
- Dextre* (subst.) (2209): main droite.
- Dict* (3302) / *Dictz* (26, 579, 653, 1104, 1109, 1581, 3357, 3680): parole.
- Dictature* (44): règne.
- Diffame* (401, 2063) / *Diffames* (3341): déshonneur.
- Different* (subst.) (892): différence.
- Differer* (42, 1290, 2213, 2769): tarder.
- Difficile* (1543): difficile d'accès / ennuyeux (3609).
- Diffinir* (1112): finir.
- Difforme* (1993, 3637): contraire.
- Diffuz* (2207): étendu.
- Digerer* (479, 806): exposer en ordre.
- Dilection* (aa5 r°): amour.
- Diligence* (3092) zèle / *faire* —: être soigneux (307).
- Dire* (subst.) (C4 v°, 627, 981): paroles / action de dire ou de parler (498, 3720) / *Dires*: paroles (1868).
- Discipline* (aa8 r°): science.
- Discipulle* (2322, J6 v°): disciple (fém.).
- Discole* (1915): désobéissante, rebelle.
- Discors* (904): désaccords.
- Discourir* (2475): courir çà et là.
- Discrete* (297, 450) / *Discrette* (746) / *Discretz* (1055, 1138, 1210): sage, avisé.
- Discrettement* (1222, 1601): sagement.
- Dismembres* (3445): mal faits.
- Dispence* (3605): permission.
- Disperse* (1557) sauvage / lointaine (2764).
- Disperser* (bb5 v°, 649, 2360) / — *de* (bb6 r°): distribuer.
- Disposer*: avoir l'intention de (aa6 r°, 19, 40) / organiser (21) (*voir n. 180*); *se disposer* à: se préparer à (925) / — *de*: distribuer (2671).
- Dispos* (adj.) (303): disposé.
- Dispoz* (subst.) (30): discours structuré (*voir n. 180*) / sort (841).
- Dissimulans* (168): trompeurs.
- Dissimuler* (2325): hésiter à / différer (2643).
- Dissonnes* (422, 1144): dissonants.
- Distiller* (1796): couler.
- Distraire* (1671) / *Distrayre* (2391): détourner.

- Diuturne* (1385): qui dure longtemps.
Divers: 416 mouvementé / méchants (3215) / *Diverse*: méchante (2426).
Divinatrice (aa7 v°): devineresse.
Diviner (subst.) (1842): divination.
Divineur (1817): devin.
Divise (M3 r°): description / *Divises*: figures (1327).
Diviz: volonté (870) / description (1667) / texte (3291) / *Divis*: propos (1234) / description (3406).
Divorce (892): opposition.
Doctrine (1103): instruction / modèle (1900, 2203).
Documentz (2137): enseignements.
Dolenté (subst.) (950): affliction.
Doleuse (1874): trompeuse, rusée.
Doloir (*se* —) (380): souffrir.
Dommayne (1196): les revenus du domaine royal / *Dommaine*: biens (2337).
Dont: à cause de quoi (aa4 v°, bb3 r°, 274, 650, 894, 1076, 1082, 1409, 1447, 1642, 1760, 1777, 1923, 1978, 2081, 2167, 2264, 2304, 2393, 2405, 2444, 2451, 2551, 2575, 2711, 2718, 2724, 2784, 2952, 3073, 3485) / d'où (bb2 r° (*voir n. 80*), 636, 1047, 1712, 1838) / de ce que, du fait que (bb2 r°, 1410, 1613, 2343, 3278, 3304) / parce que (2468, 2532, 3272) / avec lequel (3551) / avec lesquels (3568) / ce dont (2391, 2728).
Dorez (*— de*) (3087): comme embellis par une couche d'or.
Dormir (subst.) (681): sommeil.
Douayres (989, 2742): ce dont on est doté (*au sens figuré*).
Doubter (429, 2038): craindre / supposer (3492).
Doubteux (41): hésitant.
Draconique (1640): de la nature du dragon.
Droict (subst.) (*prendre — par*) (1229): juger d'après.
Droicture (802, 976): droit.
Droisser: élever (1499) / lever (des troupes) (1790) / envoyer en bataille (1956).
Ducat (*or de* —) (2201): or fin.
Duire: conduire (1047, 1060) / — à: convenir à (1030) / *duyct* à: accoutumé à (1198) (*voir aussi Duy-sans*).
Dulcifique (1015): douce.
Dur (66, 76): grossier, c.-à-d. peu orné / *Durs*: récalcitrants (1915).
Durable (394): infatigable.
Durant (*— que*) (1482): pendant que.
Duysans (2411): convenables.
Eborées (3441): d'ivoire.
Effect (372): accomplissement.
Effigie (1604): apparence.
Elider (736): réduire à néant.
Elucider (739): manifester.
Emblée (*à l'—*) (3618): en cachette.
Embrasemens (137): incendies.
Embuz (3343): imbus.
Empaulmer (1034): tenir dans la main.
Empecher (bb2 v°): gêner / *Empescher*: encombrer (981).
Empirée (2841): qui a subi du dommage.
Empirer (vb. trans.) (3389): gâter.
Emploier (2972): prendre.
Emulateurs (2558): ennemis.
Emule (2664): jaloux.
En (3053): quant à (*voir n. 414*).
Encherir (723): devenir plus cher.
Encline (*— à*) (1107, 2164, 2315): disposée à.
Encliner (*s'— à*) (1891): incliner à.
Enclose (adj.) (1881): comme une re-close.
Encontre (adv.) (464): en face.
Encontre (prép.) (1785, 3215): contre.
Encontre (subst.) (*bonne —*) (672): bonheur.

Encores (3454) / — *que* (bb7 r°, 1127): bien que.

Endoctrinement (1725): enseignement.

Endoctriner (aa8 r°, bb2 v°): instruire, enseigner.

Endormye (— à) (1616): négligente de.

Enfolatir (aa4 r°): rendre fou.

Engin (1937): esprit.

Enluminer (1581): illuminer.

Ennuier (3225): chagriner.

Ennuncer (30): prononcer (*voir* n. 180).

Ennuy (197, 3385) / *Ennuyz* (224, 310, 1082) / *Ennuitz* (2679): peine, affliction, douleur / *prendre ennuy* à: se lasser de (638).

Enquerre (s'— de) (2142): s'enquérir de.

Ens (adv.) (3570): dedans.

Ensuyvant (3256): ensuite.

Ensuyvir: suivre (969, 1235) / *obtenir* (2105) / — *de*: résulter de (1489) / *s'ensuyvir de*: résulter de (896).

Entailler (364, 1316): sculpter.

Entendre (— à) (378, 1984): écouter.

Entenduz (1056): compétents.

Ententives (— à) (1344): zélées pour, soigneuses de.

Entorce (893): effort pénible / *sans* —: intacte (2885).

Entredeulx (413): période entre deux limites.

Entrepreneur (1309): celui qui entreprend une tâche.

Entretenir (1190): pourvoir.

Envenimer (s'— contre) (1088): attaquer avec hargne.

Envye (*prendre* — à) (870): être mécontent de.

Envyron (à l'—) (1589): autour.

Epigramme (I-CXXVI, 2226, 3712, M7 r°, 3734) / *Epigrammes* (aa7 r°, 1353, 1359, 2136, 2216, K7 v°,

L1 r°, 3042, 3770): voir *Introduction*, p. 91-92.

Epistoles (aa7 v°): épîtres.

Epithete (796): surnom.

Epitomes (aa8 r°): abrégés, résumés.

Erre (2113, 2572): route / à *grand* —: rapidement (636).

Erumne (1055): malheur.

Ès (541): chez les.

Esbahir (s'—) (aa2 v°, bb2 r°, 3304): s'étonner.

Esbahye (bb4 v°): effrayée.

Escan (336): voir n. 217.

Esclandres (2958): malheurs.

Escoute (3720): action d'écouter.

Escripteaux (2999): inscriptions.

Escuz (1928): argent.

Esdire (329): égaré.

Esgallée (472): aplanie.

Eslire (60): concevoir.

Esme (707): raison / sentiments (2277).

Esmouvoir (s'—) (3361): se révolter.

Esmoy (328): trouble.

Espace (1636): temps / *Espaces*: possibilités (1457).

Esquelz (788): en lesquels.

Esse (3763): est-ce.

Essor (à l'—) (3711): à l'air.

Estat: office (886) / sexe (1686) / *Estatatz* (A2 v°) / *Estatz de vestemens* (A3 v°): habillement.

Estelle (3464, 3508, 3580) / *Estelles* (1029): étoile.

Estime (1086): valeur.

Estonner (s'—) (2489): s'effrayer.

Estranges (754): voir *Extrange*.

Estrangler (3251): dévorer.

Estre (— de) (vb. impers.): *qu'est ce de... ?*: qu'est-ce que c'est que... ? (aa2 r°) / *que c'est* (c'estoit, etc.) *de*: ce qu'est (qu'était, etc.)... (bb3 v°, 3349).

Estre (subst.) (1374, 3502): nature / existence (1390).

Estrif (3395): querelle.

- Estriver* (s'— de) (280): peiner sur.
Estude (776): zèle.
Estudie (96): soin.
Esvanouÿz (2927): voir *Evanouÿs*.
Ethniques (subst.): païens (aa7 v°) / païennes (3040) / (adj.): païennes (1348, 1676, L1 r°).
Evader: échapper à (1999) / éviter (3139) / — de: échapper à (229-30).
Evanouÿs (2826) / *Esvanouÿz* (2927): disparus.
Evident (2530) / *Evidente* (1075): nettement visible.
Exactions (bb3 r°): exigences de paiement d'impôts.
Exceder (2051) / *exeder* (aa6 r°): surpasser / — à: avoir un accès de (1152) / *Excedée*: excessive (2153).
Excellences (aa6 v°, A3 v°): qualités excellentes.
Excès (3223): outrage.
Excoriations (bb5 r°): écorchements.
Excuse (sans —) (2495): sans alléguer d'excuse.
Exeder (aa6 r°): voir *Exceder*.
Explanative (bb3 r°): explicative.
Exposer: expliquer (aa8 r°) / raconter (1248) / *Expouser*: livrer (2078) / expliquer (2757, 3037) / s'— à: se mettre à (661) / *s'expouser* à: s'adonner à (1495, 2670).
Expresse (1628): certaine.
Exquis (1990): excellent / raffiné(s) (2778, 3627).
Extaindre (bb6 r°): s'éteindre / tuer (2075).
Extense (avoir la langue —) (2118): avoir la parole facile.
Extimer (— à) (2345): tenir pour.
Extirper (bb4 v°): chasser.
Extoller (s'—) (A4 r°): se glorifier.
Extraict (subst.) (1670, 1675): compilation.
Extraicte (adj.) (2150, 2197): issue.
- Extrange* (adj.): étrangère (bb5 r°) / étonnante (2465) / éloignée (2661) / *Extranges*: éloignées (31) / *Estranges*: étrangères (754).
Extranges (subst.) (1079): étrangers.
Exules (2095) / *Exulle* (2660): en exil.
Face (de prime —) (502): au premier abord.
Facille (1424, 2985): tolérante / *Tresfacilz*: prompts (aa2 v°).
Facond (622) / *Faconde* (991, 2190, 2442) / *Tresfacond* (1494): éloquent.
Faconde (subst.) (68): éloquence.
Factions (1573): actions militaires.
Facture: forme, apparence (666, 3416) / création (805) / *Factures*: ouvrages (3317).
Færie (1775): habileté prodigieuse / *en færye*: au pays des fées (1893).
Faict (1044, 3623): ce que l'on possède / travail (1892).
Faillir (272, 364, 2088, 2797, 2975): manquer / ne pas réussir (2689).
Fainctise (2541): hypocrisie.
Faincts (adj.) (3187): menteurs.
Faix (25, 308, 380, 903, 1179): charge, fardeau.
Fajoul (aa7 r°): flûte de Pan.
Falere (458): parure (voir n. 237).
Fallace (subst.) (1224): tromperie.
Fallacièulx (3682): trompeurs.
Familiere (bb7 r°): intime / *Familieres*: domestiques (A2 v°).
Fascheuses (A1 v°): irritables / *Fascheux*: pénible (255).
Fatal (841): réglé par le destin.
Faveur (967): prétexte.
Fecond (3575): qui favorise la vie.
Felices (124): bienheureux.
Feste (faire — de) (1394, 1568, 2800): faire l'éloge de.
Fiance (1887): ferme espoir.
Fiancer (vb. trans.) (2383): se fiancer avec.

Figure (1621): langue figurée / de — à —: voir n. 357 (1714).

Fimbrié (3429): bordé.

Fin: vers la —: enfin (3485) / *faire* —: mourir (3724).

Finir (subst.) (1826): fin.

Flagiter (2545): réclamer.

Florettes (445, 3428): petites fleurs.

Florie (2612): glorieuse.

Florir (2926): fleurir.

Floronner (1054): fleurir.

Fluster (1702): jouer de la flûte.

Fol (— *amour*) (bb5 r°, bb6 v°, A1 v°): amour charnel, démesuré.

Fond (1303): source.

Fonder (*se — en*) (788): être fondé sur.

Fons (*sans —, ne rive*) (3701): sans limite / *au — de*: en plein (2182).

Forces (1256): violence.

Forfaire (— *en*) (3273): transgresser.

Forme (910, 1718, 1720, 2465): façon.

Formosité (aa2 v°, bb5 v°, 665, 1595, 1963, 3467): beauté.

Formulaire (2805): modèle.

Fors (aa2 r°, aa6 v°, bb6 r°, bb7 r°, 91, 98, 365, 404, 581, 724, 950, 1047, 1380, 1749, 1891, 3533, 3582): excepté, que.

Fortement (bb5 r°): courageusement.

Fortitude (bb3 v° (M), 772): force / fermeté (3716).

Fortuner (3, 958): favoriser.

Fouillée (107): ce qui a été déterré, c.-à-d. les aliments apportés en offrande.

Four (*jusque ès fours*) (184): jusqu'en enfer.

Fourny (3433): robuste.

Fouÿr (3095, 3477): fuir.

Franc (*au —*) (81): franchement.

Fraternel (799): fraternel.

Frauder (bb7 r°) / *Fraulder* (977): tromper.

Frequence (771): abondance (sur le plan de l'éloquence).

Frequent (622): assidu / *estre frequente de*: fréquenter (2943).

Frequenter (— à) (994): fréquenter.

Friant (1708): délicieux.

Frugifere (624): féconde.

Fulcie (454): ornée.

Fulmination (3242): foudroiement.

Funeste (3767): affligeant.

Furie (adj.) (1159): furieuse, déchaînée.

Furt (553): vol.

Furtivement (3484): par larcin.

Garde (*de grand —*) (972): difficile à garder.

Gecter (3099): voir *Giter*.

Genitrice (aa6 r°): mère.

Geniture (2251): fille.

Gensdarmes (aa8 r°, 3516): soldats.

Gente (884, 918): magnifique / *Tresgent*: gracieux (2202).

Gentil (3414): noble / *Gentille* (3461): vertueuse.

Gentillesse (1304) / *Gentilleses* (587): noblesse morale.

Geometre (aa7 v°): mathématicien.

Gestes (955, 1263, 1951): actions / histoires (1084).

Giter (104) / *Gicter* (1707, 3333, 3538) / *Gecter* (3099): jeter.

Gorgias (1350): beau / glorieux (1818).

Gouster (3295): apprécier.

Gouvernement (bb8 v°): soin.

Grace (1815): reconnaissance.

Grains (1711): céréales.

Grand (2207): long.

Grever: accabler (A1 r°) / mécontenter (115, 966) / affliger (162).

Grefves (adj.) (A1 r°): voir *Griefz*.

Gresle (adj.) (670): mince.

Grief (subst.) (192, 948): malheur.

Griefvement (bb1 r°): gravement.

Griefz (adj.): sévères (502) / *Grefves*: pénibles (A1 r°) / *Griefve*: funeste (816) / *cruelle* (3474).

Grippes (2855): griffes.

- Gros* : grand (1019) / simple, grossier (1707) / lourd (3772).
- Grossement* (84) : en termes simples.
- Guerdon* (90, 1544) : récompense.
- Guerroyans* (133) : guerriers.
- Guerroyer* (vb. trans.) (bb4 r°, 920, 926, 2543, 2892) : combattre.
- Guisse* (209, 3309) : manière / condition (721).
- Habandon* (3383) : abondance.
- Habit* (A3 r°, 1802) : habillement.
- Habitation* (A1 r°) : manière d'être.
- Hannelict* (2914) : petit anneau, anneau ; (*par extension*) alliance.
- Harnois* (1701, 1803, 2074, 2794, 2884) : armure.
- Hastive* (374) : pressée.
- Haulsayres* (2181) : arrogants.
- Hault* (A1 v°) : intraitable.
- Haultains* (1378) : hauts.
- Haultesse* (1964) : perfection / Altesse (*titre honorifique*) (2307).
- Hazars* (767) : dangers.
- Heaulme* (170) : la noblesse d'épée / *soubz le* — : au combat (1899).
- Herberge* (1647) : habitation.
- Heriter à* (1284, 3667) / *Estre heritez de* (711) : recevoir en héritage.
- Heur* : bonheur (122, 1098, 2345, 2951, 3526) / chance (2188) / *bon* — : bonheur (420, 946).
- Heurée* (*bien* —) (aa6 r°) : bienheureuse.
- Histoyre* (3222, 3247) : image / *Histoyres* : œuvres d'historiographie (3020) / voir n. 490 (3396).
- Honestement* (A2 v°) : convenablement.
- Honesteté* (A3 v°) : respect des convenances.
- Honnir* (2084) : souiller.
- Honte* (aa4 v°, bb6 r°, A1 v°) : pudeur, modestie.
- Honteuse* (aa4 v°) / *Honteuses* (aa4 v°, A1 r°) : chaste, pudique.
- Hordes* (adj.) (2857) : sales.
- Horifique* (1498) : terrible / *Horifiques* : très forts (258).
- Hors* (prép.) (18) : ... à part / à l'extérieur de (aa3 v°, aa4 r°, bb6 v°, 1181, 1373).
- Hors* (adv.) (2488, 3570) : dehors.
- Humain* (452, 566, 1243, 2279) / *Humaine* (813, 844, 2817) / *Treshumain* (3702) / *Treshumayne* (792) : bon, bienveillant / *Humaines* : profanes (aa8 v°) / agréables (2121).
- Humanité* (1025, 3298) : bienveillance.
- Humilier* (s'—) (2081) : se prosterner.
- Humilier* (subst.) (2249) : humilité.
- Huys* (d'— en —) (2683) : de porte en porte.
- I* (175, 3363) : il.
- Icelle* (pron. démonstr.) (aa5 v°, bb7 v°, bb8 r°, 1221) / *Icelles* (aa8 r°, bb5 v°, L3 v°) : celle(s)-ci (voir aussi *Ceste cy*).
- Icelle* (adj. démonstr.) (1048) : cette (voir aussi *Celle*).
- Iceluy* (pron. démonstr.) (bb7 v°, A3 v°, 3410, 3648) / *Iceulx* (549, 980, 2511, 3731) / *Iceux* (2597, 3043) : celui-ci, ceux-ci (voir aussi *Cestuy là*).
- Idoyne* (3253) : convenable.
- Ignominé* (aa2 r°) : ignominie.
- Ilec* (597) / *Illec* (963, 1124, 3031) : là.
- Illustrée* (aa8 v°) : parée.
- Imagination* (*prendre* —) (53) : imaginer.
- Imaginative* (subst.) (373) : imagination.
- Imbecillité* (1772) : manque de force intellectuelle.
- Imperieux* (103) / *Imperieuse* (639) : qui commande de manière absolue.
- Imperitz* (1868) : sots.
- Impolue* (2365) : pure.

Importun (1146): ignorant.
Impourvue (3209): imprévoyante.
Impression (aa2 v°): édition / en belle —: bien imprimé (3738).
Improbe (3524): opiniâtre.
Impropere (subst.) (2431): accusation / outrage (2902).
Impudence (2160): impudeur.
Impuissante (2904): incapable.
Imputer (500): attribuer.
Incline (aa2 r°): encline.
Inconstance (A3 v°): caractère inconsistent.
Incontinant (adv.) (837, 1111): aussitôt.
Inconveniens (subst.) (L3 v°): malheurs.
Incredible (bb4 v°): incroyable.
Indomit (87): indompté.
Indroiture (3353): injustice.
Inductions (3328): exhortations.
Induyre: produire (3765) / amener à (1370) / — à: amener à (656, 977, 2932).
Inexpers (1844): ignorants.
Infamation (3334): honte.
Infamatoire (3196): honteuse.
Infame (3617): bas / *Infames*: déshonorantes (3188).
Infamie (A1 r°): déshonneur.
Infatuer (bb6 v°): rendre sot.
Infection (188): souillure morale.
Infelice (2349): malheureuse.
Inferne (532): infernal.
Infester (3477): solliciter / s'— à: être corrompu par (1592).
Inflammation (1552): incendie / *Inflamacions*: supplices du bûcher (bb5 r°).
Ingenieux (564): avisés / *Ingenieux*: inventeurs (585).
Inique (1465): corrompu.
Injurier (aa5 r°): faire tort à, maltraiter.
Insolence (198, 2159): action extraordinaire, excès.

Insolente (1980): dépassant les bornes.
Insule (1543) / *Insulle* (2661): île.
Intellective (subst.) (1215): intelligence, capacité de comprendre.
Intelligence: avoir l'— de: comprendre (aa8 v°-bb1 r°) / avoir — de: connaître de façon rationnelle (599).
Intemerée (aa5 v°): pure, intacte.
Interdict (2320): d'accès difficile.
Interir (1869, 2472): faire mourir.
Interpreter (aa7 v°): commenter des textes.
Interroger (284, 1130): demander à.
Introduicte (adj.) (1048): instruite.
Invention (21): ce qui a été trouvé (voir n. 180).
Inventer (19): trouver (voir n. 180).
Inventrice (aa6 r°): celle qui trouve.
Invictissime (A6 r°): très victorieux.
Ire (bb5 v°, 138, 274, 482, 1005): colère.
Irremeable (393): devant qui on ne peut repasser.
Jà (52, 193, 219, 2438): déjà.
Jaçoit ce que (bb7 v°) / *Jaçoit que* (394, 2150): bien que.
Jacter (se — que) (3206): se vanter de ce que.
Joignant (adv.) (2988, 3262): près.
Joinctz (3445): bien faits.
Juc (2755): joug.
Judicature (43, 801): jugement.
Juilletz (3128): juleps.
Jus (mectre —) (1734): mettre à bas.
Justices (aa2 r°): actes de justice.
Labile (1427): dont la naissance devrait être facile.
Lachrimable (238): triste / *Lachrymable*: déplorable (937, 3145).
Laisser: cesser (3593) / ne — que... ne: ne pas laisser de (2067-2069) / se — à: se donner à (3153).
Laiz: (sing.) laïc (218) / laïcs (2676) / vers (3745).

- Lames* (338): tombeaux / pierres tombales (818, 1267, 3665).
- Langages* (2038): paroles.
- Lanterne* (à la —) (1472): à la lumière d'une lanterne.
- Laps* (au — de temps) (2192): avec le temps.
- Laqs* (bb5 r°, bb7 r°): filets, pièges.
- Large* (au —) (202): à l'aise.
- Largesse* (852): abondance / à largesses: en abondance (1220).
- Lascivieuses* (choses —) (bb5 r°): charmes.
- Lassez* (383): las.
- Lassus*: là-haut au ciel (314) / là-haut (2243, 2333) / de —: du ciel (2445).
- Latebres* (616): cachettes.
- Lavers* (3287): vers.
- Leans* (1345): là-dedans.
- Lectre* (1652, 3060): langue écrite / *Lictré*: titre (713).
- Lectures* (aa8 r°): leçons, enseignements.
- Lermoyer* (3652): pleurer.
- Liage* (703, 2047, 2735, 3165): lien.
- Liberal* (2298): noble.
- Licites* (1950): légitimes.
- Lictré* (713): voir *Lectre*.
- Liësse* (2288, 2913): voir *Ljësse*.
- Lieux* (748): parties (du corps).
- Ligne* (1504): tribu.
- Limphe* (346): eaux.
- Lippes* (2857): lèvres, c.-à-d. gueule.
- Lire* (aa7 v°, A4 r°): enseigner.
- Litigieuse* (bb5 r°): querelleuse.
- Livretz* (bb2 r°): petits livres.
- Liziere* (1346): extrémité.
- Longuet* (674): un peu long.
- Lors* (adv.) (190, 257, 261, 429, 604, 605, 613, 970, 1473, 1771, 1986, 2020, H3 r°, 2151, 2432, 2464, 2467, 2708, 2761, 2814, 2826, 2915, 3073, 3369, 3446, 3650, 3757): alors / pour —: alors (332, 2853).
- Loyal* (bb6 v°): légal.
- Loyer* (400, C3 r°, 512, 517, 519, 521, 525, 526, 2748, 3335, 3607, 3611): récompense.
- Loz* (51, 697, 736, 1157, 1727, 2827, 2926): louange, éloge / gloire, réputation (404, 553, 913, 917, 975, 1740, 2991, 3021, 3087, 3191, 3590).
- Luminaire* (subst.) (1759): soleil.
- Lupine* (adj.) (3229): de loup.
- Lustres*: lueurs (52) / *Lustre*: épauouissement (286) / éloge (566) (voir n. 252).
- Lÿer* (2080): s'unir à.
- Ljësse* (1303) / *Ljësse* (1439) / *Liësse* (2288, 2913): joie.
- Macule* (2222): souillure.
- Maculer* (aa2 r°, aa4 r°, bb7 v°, A3 v°, 907, 2154, 3535): tacher, souiller.
- Magistre* (subst. fém.) (716, 1696): maîtresse.
- Magnanime* (1083) / *Magnanimes* (aa7 r°-v°, 562): qui a de la grandeur d'âme.
- Magnanimité* (bb3 v°, bb4 r°, bb4 v°, 774): grandeur d'âme.
- Magnifier* (aa6 r°, 2264): exalter.
- Magnifique* (1012): munificente.
- Main*: avoir à —: avoir à sa portée (4) / — à —: à bloc (2281).
- Mal*: *mectre* à —: séduire (bb5 v°) / par —: calomnieusement (1183).
- Malefice* (subst.) (146): crime.
- Malefice* (adj.) (3573): maléfique.
- Malice* (bb6 v°, A4 v°, 153, 1009, 2348): méchanceté.
- Mamelles* (2404) / *Mammelles* (2525): seins.
- Mandains* (2635): mondains.
- Mander* (subst.) (1983): commandement.
- Maniere* (2235): comportement.
- Manoir* (1643): lieu où l'on demeure.
- Mansolé* (2012): mausolée.

- Mansuetude* (775): douceur.
Marche (1412): région / statut (1415).
Marcher (subst.) (684): démarche.
Marge (1324): bord.
Mariniers (1994): marins.
Marque (104): voir n. 188.
Marry (1813, 2864): affligé.
Martyrer (2350): martyriser.
Mavorce (890): martial.
Meffaire (222, 682): agir mal / nuire (3687).
Meffayre (subst.) (3593): méfaits.
Mendacité (506): mensonge.
Mendicans (2377): mendiants.
Menstrueux (aa2 r°): souillé par les menstrues.
Mercher (882): distinguer.
Mercier (235, 1612): remercier.
Meritz (101): qui ont du mérite.
Merveilleux (328): extrême / *Merveilleuse*: violente (1443).
Meschant (1971): malheureux / *Meschans*: mauvais (1929).
Mesmement (bb8 v°, 72, 231, 480, 1459, 2136, 2980, 3022): surtout.
Mesprendre (2832): commettre une faute.
Mestrians (3259): grossiers (voir n. 462).
Metre (810): discours en vers.
Meurtrir (3251): massacrer.
Mignons (subst.) (3517): favoris.
Mignotise (3308): douceur.
Ministrer (aa8 v°): fournir.
Minyeres (bb3 r°): mines.
Mirifique (3741) / *Mirifiques* (861): admirable.
Mises (1192): dépenses.
Mode (1518): manière d'être.
Moiennant (aa2 v°): au moyen de.
Monarchale (A6 r°): monarchique.
Mondain (634): terrestre.
Monstier (108): église.
Monstrance (750, 2993): apparence.
Monstrer (— à qn à faire qch) (aa6 v°): apprendre à qn à faire qch.
Mortifere (2772): mortel.
Mouhe (faire la —) (3237): faire la grimace.
Moult (adv.) (bb3 v°, 2316): beaucoup / très (1353, 1902, 3497).
Mouvoir (3238): se mouvoir / — à: pousser à (725, 1885).
Moyen (adj.) (670): de taille moyenne.
Moyen (subst.): *au* — *de*: à cause de (bb3 r°) / *par ce* —: grâce à cela (205) / *pour cette raison* (425) / *au* — *que*: parce que (551) / *par mon* —: grâce à moi (2550).
Muable (bb5 v°, 414): changeante.
Muher (— *de*) (1749): changer de.
Munde (2705): pur / *Mundes*: propres (A3 v°).
Munder (*se* —) (A3 r°): se nettoyer.
Municipes (2858): villes.
Muny (832) / *Munye* (2669): pourvu.
Murmurant (1915): qui se plaint.
Murmure (1155): plainte.
Muse (2059): musette (voir n. 371).
Muser (10): perdre son temps.
Musser (bb7 v°): mettre / cacher (361).
Mutinemens (1090): mutineries.
Mutinerie (1778): opposition.
Naistre (subst.) (1549): naissance.
Nascelle (389) / *Nasselle* (844): bateau.
Nativité (1024): naissance.
Nature (301, 2088): santé / *mettre en* —: cultiver (1710).
Navigages (3069): navigations.
Neantmoins (*ce* —) (1509): cependant.
Necessité: pénurie (778) / détresse (2185) / *Necessitez*: privations (aa3 v°).
Negoce (aa5 v°): affaire, entreprise.
Nephande (139): infâme.
Nicz (3323): nids.
Noise (1571): conflit.

- Nom*: réputation (1680, 1851, 3662) / *de* —: qui a du renom (45, 606) / *avoir* —: s'appeler (476, 644, 755, 1529, 1761, 2840, 2989, 3714).
- Nombre* (1702): compter.
- Nombres* (595): vers.
- Nonpareil* (2884): sans pareil.
- Nonobstant* (prép.) (1092, 2824, 3095): malgré.
- Nonobstant* (adv.): *ce* —: malgré cela (979, 1374, 1778, 1884, 2157, 2680, 3059) / *non obstant que* (1930) / *nonobstant que* (2237, 3282): bien que.
- Noter* (— *de*) (1739): réputer, désigner.
- Nourrir* (148, 2155, 2782, 3308) / *Nourir* (3692): élever.
- Nourriture* (bb8 v°, A2 r°): entretien.
- Nouveau* (*de* — *nez*) (144): récemment apparus.
- Nu* (*dessus le* —) (646): habillée (*voir* n. 262).
- Nubileux* (132): obscur.
- Nuisance* (2824): tort.
- Nuyctée* (2068): nuit.
- Objecter* (1133): objecter à.
- Obiectz* (3059): objections.
- Obumbrer* (3657): abriter.
- Obvier* (— à): remédier à (bb3 r°, 149) / prévenir (bb6 v°, bb7 v°, A3 v°, 2643) / — *aux presages*: devancer les événements, en réagissant aux signes qui les annoncent (1008).
- Ocasion* (3338): cause.
- Occupation* (*en* —) (1004): occupée.
- Ociëuse* (bb5 v°, 2790): oisive / *Ociëulx* (1311) / *Ociëuses* (bb2 v°): vains, inutiles.
- Ociosité* (2030): paresse.
- Octroyer* (*s'— à*) (1794): s'abandonner à.
- Odeurs* (A3 r°): parfums.
- Odorer*: (vb. trans.) flairer (1855) / (intrans.) exhaler un parfum (3115).
- Offence* (*faire — à*) (2119): porter dommage à (*voir* n. 376).
- Office* (2014): devoir.
- Officiëuse* (640): obligeante.
- Offusquée* (aa2 r°): obscurcie.
- On* (aa2 v°, aa4 r°, aa5 r°, aa6 r°, A1 r°, A3 v°, 255, 339, 367, 449, 519, 525, 808, 1063, 1167, 1430, 1433, 1434, 1532, 1641, 1849, 2165, 2207, 2330, 2333, 2353, 2608, 3119, 3125, 3398, 3399, 3508, 3601, 3620): au, en le, dans le.
- Oncq* (A2 r°, 15, 668, 696, 742, 780, 874, 1086, 1103, 1539, 1616, 1776, 2012, 2628, 2883, 3665) / *Onq* (aa6 r°, 2360, 2789, 2795) / *Onques* (897, 932, 1831): jamais.
- Ondict* (F8 v°, G1 r°): audit.
- Operacion* (1002): action.
- Operer* (aa3 v°): travailler.
- Opportune* (833): adéquate / favorable (1280).
- Oppresse* (1443): oppression.
- Oraison* (166, B2 r°, 510, 516, 592, 624, 2121) / *Oraisons* (aa8 r°, bb1 r°): harangue.
- Oraterie* (3137): art oratoire.
- Orde* (3229): voir *Ors*.
- Ordonner* (*s'— à*) (858): être disposé à.
- Ords* (3571) / *Ordz* (2596): voir *Ors*.
- Orer* (3138): faire un discours.
- Ors*: désagréables (2154) / *Ords* (3571) / *Ordz* (2596): mauvais / *Orde*: répugnante (3229).
- Ost* (1473): armée, camp (*les deux sens sont présents simultanément en l'occurrence; voir* n. 351).
- Où*: auquel égard (bb8 r°, 1080, 2694) / à laquelle (804) / à quoi (1290, 1850).
- Oultrage*: acte de violence (A2 r°) / violence (1909) / crime (1999).

Oultrager (A2 r°): frapper, maltraiter / léser (210).

Oultrance (149): violence, dommage / mal (2717, 2968).

Oultre (adv.) (770, 2013, 2992, 3052, 3314): en outre.

Oultre (prép.) (2363): contre.

Oultrepasser (1520): surpasser.

Ouquel (432, 1603, 2361, 2540, 3104, 3447) / *Ou quel* (389): où (*peut avoir comme antécédent une personne*).

Ouster (467): faire disparaître.

Ouverture (*faire — de qch à qn*) (1713): faire connaître qch à qn.

Ouvrer (1933): travailler / agir (3553, 3559).

Ouïe (bb2 v°): action d'entendre.

Ouïr (vb.) (bb2 v°, 33, 61, 238, 625, 630, 662, 698, 834, 1040, 1123, 1242, 1264, 1454, 1919, 2059, 2827, 2926, 3291, 3606, 3653, 3706, 3719): entendre, écouter.

Ouïr (subst.) (3653): sens de l'ouïe.

Oïes (1263): action d'écouter.

Pacience (bb5 r°): courage dans la souffrance / paix (3760).

Pacifere (623): pacificateur.

Pacifier (A2 r°): réconcilier.

Pacifiques (864): paisibles.

Paganique (2367): païenne.

Paillade (3373): paillasse.

Paistre (vb. intrans.) (3725): paître, c.-à-d. reposer.

Palladins (adj.) (2045): de paladin.

Par (1772): à cause de.

Par (*— ce*) (801, 1107, 1204, 1213, 1355, 1563, 1588, 1597, 1645, 1715, 1739, 2271, 2966, 3313, 3366, 3404) / *Parce* (377): donc, pour cette raison.

Parcy (554): par ici.

Pareilles (*— de*) (678): pareilles à.

Parentelle (2924): parenté.

Parer (309): préservée.

Parfaict (subst.): accomplissement (216) / perfection (688, 2341) / *le — c'est que*: pour comble (29).

Parfin (3615): fin.

Parlant (*— de*) (aa3 r°) / *Parlans de* (bb5 v°): s'agissant de.

Parlemens (602): paroles.

Parler (subst.): façon de parler (785, 1010, 1470) / expression orale (1013, 1039) / paroles (1134, 1207, 1216, 3253, 3545) / *avoir hault —*: avoir le verbe haut (A1 v°).

Parquoy (953, 1237, 2976, 3498): pour cette raison.

Par sus (2279): par-dessus.

Part: à —: seule (3071) / à — *moy*: dans mon for intérieur (280) / seule (2414).

Parure (A3 v°): luxe.

Pas (*tenir le — à*) (2796): ne pas lâcher pied devant.

Passer (28, 889, 1835, 1964): surpasser / faire passer (395, 399).

Passetemps (345): amusements.

Passible (1559): sujet à la souffrance.

Pasture (1711): nourriture.

Patrice (H8 v°): patricienne.

Patronnes (2051): modèles.

Pause (*faire —*) (1204): cesser (de se plaindre).

Pavoy (3497, 3543, 3548): bouclier.

Pecune (1184, 3577): argent.

Peine: à —: difficilement (534) / à *grand —*: à peine (757, 995) / *en —*: active (2790) / *prendre —*: donner de la peine (2828, 3057).

Penetrer (376): pénétrer dans.

Penner (2033): peiner.

Pensementz (2134): pensées.

Pensionnayres (1191): soldats mercénaires.

Per (*sans per*) (1378, 2188, 2223, 2247): sans égal.

Perçuz (1807): frappés.

Perdre (1832): corrompre.

- Pere* (E8 r°): ancêtre.
Perfection (372): accomplissement / *en* —: parfait (3534).
Peritz (102): savants.
Perles (— *de compte*) (3437): grandes perles de haute qualité.
Pernicieux (478): débauchés.
Perscrutateur (A4 v°): qui scrute avec soin.
Persecuter (A1 r°): poursuivre sans relâche / — *de*: poursuivre à cause de (bb6 v°).
Personne: *en* —: en ce qui concerne sa personnalité (3500) / *en sa personne*: en personne (3364) / *loing de ma* —: hors de moi (329).
Perturbé (2468): bouleversé.
Pervers (415): fâcheux.
Pervir [A1 v° (M)]: détourner.
Phantasie (334): imagination.
Phantasier (3766): se livrer à son imagination.
Phantasme (336, 353): songe (*voir n.* 216) / *Phantasmes*: illusions (467).
Phrase (63, 76, 3750): style.
Picque (1092): brouille.
Piedz (*mectre soubz les* —) (3193): mettre à néant.
Pilleries (205): pillages.
Piscatoyres (1768): à prendre des poissons.
Piteuse (249) / *Piteux* (263, 3754): inspiré par la pitié / *Piteux*: sensible à la pitié (459) / *pieux* (H4 r°, 2187).
Pitiables (aa3 v°, A1 r°) / *Pitiable* (aa4 r°): sensible à la pitié, charitable.
Pitié (aa5 r°): pitié.
Place (221, 466, 1122) / *Places* (1458): lieu / *en la place*: sur place (2390).
Plain: sans artifice (aa4 v°) / *Plains*: pleins (862) / *à plain*: complètement (aa1 v°) / *tout à plain*: nettement (1330).
Plaisant (652, 840, 1514, 2130, 3183, 3406, 3460): agréable / *mal* —: mécontent (456).
Plorable (413, 3213): digne d'être pleuré / qui fait couler des larmes (3754).
Plorer (vb.) (267, 2171): pleurer.
Plorer (subst.) (275): pleurs.
Plumages (245): plumes.
Plumette (268): plume à écrire.
Plustost (337, 338, 339, 340, 343, 346, 415, 416, 417, 418): tantôt.
Poche (*en* —) (1132) bourse, petit sac (*ici, sens figuré*).
Poeticz (subst.) (2129): poètes.
Poetrice (aa7 r°, aa7 v°, aa8 r°, G6 r°, 1936, 2128): poétesse.
Poinct: — *à* —: point par point (479) / *en ce* — *que*: au moment où (1429) / *de tous poinctz*: complètement (1979) / *en tel point que*: à tel point que (3091-3092).
Pointure (302): coup qui pénètre.
Point (3091): voir *Poinct*.
Port (384): lieu sur une rivière où les bateaux peuvent aborder / *Ports*: faveur, soutien (3583).
Porter (1340, 1342): supporter / *se* — (+ adj.): se comporter (+ adv.) (1083).
Positions (1229): propositions.
Poulx (2071): pouls.
Pouvoir (subst.): *à leur* — (3303): autant qu'ils pouvaient.
Pour: assez pour (5) / (+ inf.): parce que (2302, 2478, 3147) / (+ inf.): pour avoir (+ p. passé) (2417, 2529, 3475).
Pourpenser (271): réfléchir à.
Poursuyvir: s'efforcer d'acquérir (1282) / suivre (2104, 3220) / importuner (1488).
Pourtant (35, 2239): pour cette raison.

- Pourtraire* (3442): façonner.
Pourveu (3403): attentif.
Pousser (2588): stimuler.
Pouÿr (subst.) (1684): pouvoir.
Practicienne (*estre — de*) (2569): mettre en pratique.
Practique (1091): entreprise / exercice d'un métier (1176).
Practiquer (2364): convaincre.
Praguerie (1090) / *Pragueries* (206): discorde.
Preceder (1783): surpasser.
Preceptz (1845): préceptes.
Precongnoistre (1609): connaître d'avance.
Predicté (349): susdite.
Preemier (2248): récompenser.
Preeslire (aa6 r°): choisir entre tous, préférer.
Prelude (B1 r°): prologue.
Preludiale (*— de*) (aa2 r°): qui précède et prépare.
Premier (adv.): pour la première fois (aa7 r°, 1692, 1769, 2537, 3133) / d'abord (aa5 r°, 396, 1087, 1484, 2330, 3341) / *— que* (+ subj.): avant de (+ inf.) (2232).
Premierement (aa8 v°, 1942): pour la première fois.
Prendre (2976, 3042): coucher par écrit.
Presages (1008): voir *Obvier*.
Presentant (109): qui offre.
Presidence (*mectre en —*) (540): donner la préséance à.
Presme (subst.) (2919): prochain.
Presser (2402): presser de / *estre pressé de*: souffrir de (aa4 v°).
Pretendre (2195): prétendre à / *— à*: rechercher (1474).
Prier (3340): faire la cour à.
Primerain (614): premier.
Privé: *au —*: en privé (1015) / *au —*: parmi ses confidents, c.-à-d. parmi les avertis (1146).
Procedée (2150): descendue.
Proceder (*— que*) (vb. impers.) (bb2 r°): venir que.
Procelle (845): tempête.
Procerité (1966): haute taille, beau physique.
Procurer (aa5 v°): prendre soin de.
Procureurs (bb3 r°): percepteurs.
Production (408): origine, début.
Proferer (1289): prononcer.
Progression (3739): suite.
Prolixité (3466): abondance.
Promesses (3329): fiancées (*voir n. 477*).
Promis (subst.) (2964): fiancé.
Prompt (bb7 v°) / *Prompte* (1917): fervent du bien / *Prompte*: disposée, apte (aa2 r°, 1841) / *prompt à la main*: prompt à agir (1787).
Pronunciateur (2117): orateur.
Prophetisse (F1 v°, 1441, F2 r°): prophétesse.
Propice (2013): apte.
Proportion (*en leur —*) (288): bien proportionnés.
Propos: entretien (836) / raison (2064) / intentions (3332) / sujet (3761) / *estre en — de*: avoir l'intention de (bb3 r°).
Proposer (510, C3 r°): exposer.
Propre (*— à*) (3378, 3387): convenable à, qui fait du bien à.
Proprement (2036): bien, avec précision / élégamment (2144).
Proterve (3245, 3545): insolent.
Protester (aa3 r°, 812): affirmer, déclarer.
Providence (3297): prévoyance.
Proye (1866): enlèvement / *faire — de*: mettre en danger (1795).
Public (148): connu de tout le monde / *Publicque*: qui concerne tout le monde (198).
Publier (A4 r°, 99, B3 v°): proclamer.

Puis (prép.) (3704): après (voir aussi *Puys*).

Puisné (3616): cadet.

Pulchritude (773): beauté.

Punique (1952): de combat.

Purgatif (3575): médicament purificateur.

Purger (3576): purifier / *se* —: se purifier (3575).

Purpuré (B2 r°): vêtu de pourpre / *Purpurées*: rouges (3440).

Pusilanimité (aa5 v°): petitesse d'esprit, bassesse.

Puys (prép.) (295, 1251): depuis (voir aussi *Puis*).

Qualité (aa3 r°, A2 v°, A3 v°): rang social, condition / teint (670).

Quand (+ conditionnel) (712): si (+ imparfait).

Quand (— à) (3178): quant à.

Quant (— *est de*) (609): quant à.

Quantés (adj.) (1143): combien de.

Quantité (669): taille.

Quart (adj.) (2254): quatrième.

Que (conj.): avant que (395-396) (*voir* n. 229) / parce que (2003) / à condition que (2645, 2647) (*voir* n. 398).

Que (pron. rel.) (A2 v°, 2345, 3645): ce que / qui (2947, 3747).

Querir (A3 r°, C4 v°, 726, 1141, 1145, 1804, 2683, 2788, 3521, 3524): chercher / chercher à avoir (996, 1922).

Queue (*mordre en la* —) (2056): voir n. 370.

Qui (pron. rel.): celui qui, celle qui (aa2 r°, bb2 v°, bb5 v°, bb8 v°, 975, 1193, 1564, 2107, 3366, 3570, 3588) / ce qui (aa2 v°, bb6 v°, bb8 v°, 302, 761, 1410, 1977, 2207, 2847, 2951, 3070, 3075, 3257, 3568, 3573) / qu'est-ce qui (722) / si on (2142).

Quicter (942): remettre des dettes.

Quoy (pron. rel.) (2502, 3055): ce que.

Rachapter (aa5 r°): racheter.

Racis (1309): calme.

Raire (bb4 r°): raser.

Raisons (358): réalité.

Ralias (1819): rassemblements.

Ranc (*mis en bon* —) (674): bien placé.

Ranger: atteler (1698) / dompter (3230) / diriger (3423) / *se ranger*: se mettre en rangs (bb4 v°).

Rapine (487): butin.

Rapporter (1740): certifier par rapport.

Ravir (3111): transporter.

Reallement (2262): réellement.

Rebellans (1068): rebelles.

Rechir (1481): action de rechigner.

Reclamer (1785): implorer / — *pour*: reconnaître comme (667, 2563).

Recliner (2165): poser.

Recœuvrer (3613): acquérir.

Recogiter (aa3 r°): méditer, examiner.

Recommandé (aa2 v°) / *Recommandée* (bb2 r°) / *Tresrecommandée* (aa7 v°) / *Tresrecommandée* (1923): estimé, réputé.

Records (*estre — de*) (2749, 3179): se souvenir de.

Recueil (*de bon* —) (652): accueillante.

Reculée (— *de*) (76): bien différente de (*au sens plutôt négatif*).

Reculler (1719): écarter / — à: se refuser à (2324).

Recuser (2494): refuser.

Redicte (*sans* —) (1407): sans se le faire redire.

Redonder (aa5 v°, 786, 3600): découler, provenir.

Reduire (1722): amener / vaincre, c.-à-d. convertir (2514).

Reffulgente (2474): resplendissante.

Reformer (213) / *Refformer* (bb7 v°): réformer, c.-à-d. améliorer en fai-

- sant observer des règles déjà existantes (cf. Britnell, *Jean Bouchet*, *op. cit.*, p. 171).
- Refulgence* (600): éclat.
- Regard* (A3 r°, A3 v°): égard / action de regarder (3639).
- Regarder* (*bien regardées*) (A1 r°): tenues en grande estime.
- Régime* (1087): gouvernement.
- Regir* (1049, 3719): gouverner.
- Registre* (1276): ordonnance.
- Regracier* (2043): rendre grâce à.
- Regret* (*à grand —*) (3773): voir n. 535.
- Relique* (1094) / *Reliques* (190): reste / *sans reliques*: sans exception (3117).
- Reluire* (894) / *Reluyre* (3401): briller.
- Remonstrances* (A2 r°): exhortations.
- Remonstrer* (3174): remontrer, signaler.
- Remotz* (1619): éloignés.
- Remunerer* (3598): récompenser.
- Remys* (1682): lâche.
- Rencontre* (aa4 v°, 463, 671): aspect, apparence.
- Rencontrée* (*à nostre —*) (3413): face à face avec nous.
- Rendre* (aa7 v°): transmettre.
- Renommer* (546, 1943, 2565): célébrer.
- Repaistre* (aa5 v°): nourrir.
- Repeller* (2385, 3545) / *Reppeller* (3059): repousser.
- Repos*: source de repos (bb6 r°) / absence de trouble (1600) / oisiveté (1929).
- Reposées* (A1 r°) / *Reposée* (689, 999, 3680): posée, calme.
- Reposer*: poser (22) / se reposer (926) / *reposer en*: se poser sur (1371).
- Reppeller* (3059): voir *Repeller*.
- Reprendre* (2970): recoudre (voir *Appendice*, CXXVI).
- Représenter* (*representans l'honneur de Dieu*) (A3 r°): professant la piété.
- Reputer* (aa2 r°): considérer comme.
- Requerir* (3511): demander à.
- Requête* (*de grand —*) (2801): très recherchés.
- Requisitoire* (659): requête.
- Rescrire* (A3 r°): écrire pour répondre.
- Ressembler* (1354): sembler.
- Resne* (*soubz bonne —*) (1060): prudemment.
- Resserrer* (*se —*) (2575): s'isoler.
- Restituer* (2549): rappeler d'exil / rétablir (2882).
- Resumer* (1654): répéter.
- Resverie* (1777): colère.
- Retardement* (1125): retard.
- Retarder* (275): empêcher / retenir (3639).
- Retirées* (A1 r°): réservées.
- Retirer*: accueillir (aa5 r°) / reprendre (1896, 2895) / détourner (2310) / *se — de*: se tirer de (2331) / renoncer à (2920).
- Retourner* (*— à*) (550): tourner à.
- Retraindre* (2344): enfermer.
- Retraire* (1136, 2874): détourner / *se — de*: renoncer à (2389).
- Retribuables* (514): qui méritent d'être récompensées.
- Retz* (1768, 1770): filets.
- Ridicule* (1718): risible.
- Ridiculeuse* (A3 v°): ridicule.
- Rithme* (3029): poésie.
- Rivaige* (399): rive.
- Rixeuse* (bb5 r°): querelleuse.
- Riz* (603): rires.
- Robbe* (*en naturelle —*) (2268): voir n. 384.
- Robuste* (153): violente.
- Rompre* (3685): empêcher / *Rumprer*: casser (1490).
- Rond* (1010): franc.

- Roolle* (237): rouleau; par ext., discours lu d'un rouleau, discours.
- Rouhetz* (2460, 2515): roues.
- Royaulté* (1837): royaume.
- Rudité* (A4 v°): rudesse.
- Rumeur* (938): guerre, dispute.
- Rumpré* (1490): voir *Rompre*.
- Rusticz* (3256): paysans.
- Ruïneulx* (144): destructeurs.
- Sanguineux* (143): sanguinaires / *Sanguineuse*: ensanglantée (1812).
- Sanguinolents* (134): sanguinaires.
- Sapiënce* (aa2 v°, aa4 r°): sagesse, science.
- Satrapes* (546):
- Saveur* (*prendre — en*) (658): prendre plaisir à.
- Scandaliser* (3201, 3284): blâmer.
- Sçavoir* (A4 r°) / — *est* (A2 r°): c'est-à-dire (voir aussi *Asçavoir*).
- Sçavoirs* (subst.) (2505): sciences.
- Science* (aa3 v°): connaissance.
- Scrutateurs* (78): ceux qui scrutent.
- Seconde* (subst.) (995, 1380): pareille.
- Secourables* (aa3 v°): portant secours.
- Secret* (subst.): à —: au secret (3363) / *au* — (A2 r°) / *en* — (bb2 v°): en privé / *au* — *de*: dans l'intimité de (bb2 v°).
- Secret* (adj.) (359): discret / *Secretes* (bb7 v°): dissimulées.
- Sectateurs* (2511): adeptes.
- Seignée* — *de May* (2166): voir n. 381.
- Seigneurial* (3416): impérieux.
- Seigneuriallement* (2145): avec un luxe seigneurial.
- Seigneurie* (A1 v°): pouvoir.
- Seigneurier* (A1 v°): dominer.
- Seing* (bb7 v°): sein.
- Sejour* (aa1 r°, 902): résidence.
- Semonce* (837): invitation / demande (3633).
- Semydieu* (3520): demi-dieu.
- Senestre* (494, 1672): voir *Sinistre*.
- Sens* (*avoir le — de*) (aa8 v°): bien comprendre.
- Sentence*: jugement (503) / *Sentences*: pensées (aa8 r°) / maximes [bb5 r° (M), bb5 v° (M)] / phrases (3188) / *par meilleure sentence*: partant d'un jugement plus sensé (177).
- Sentencier* (1228): rendre un jugement.
- Seoir* (*se —*) (bb5 r°): être assise.
- Sepulchrines* (338): funéraires.
- Serie* (adj.) (2190, 2611): douce.
- Serre* (2576): situation peu confortable.
- Serrer* (1164): prendre.
- Servans* (3089, 3090): esclaves.
- Serve* (2057, 2062): esclave.
- Serville* (3097): propre aux esclaves.
- Seur* (781): sœur.
- Seureté* (*en —*) (315): certaine.
- Sevicie* (A2 r°): sévices.
- Si* (conj.): ainsi (bb1 r°) / pourtant (916, 3763) / qui plus est (3400, 3418).
- Si* (adv.) (2712): à tel point (*voir n. 400*).
- Si* (subst.) (1133, 2222, 3351): défaut, tache.
- Sieur* (871): seigneur.
- Signe* (357): statue.
- Silvestres* (1716): rustiques.
- Simplesse* (1965): simplicité.
- Simulateurs* (adj.) (3187): menteurs.
- Singularité* (bb7 r°): solitude / *par —*: comme signe distinctif (1338).
- Sinistre* (455, 469) / *Senestre* (494, 1672): gauche / *Sinistres*: méchants (134).
- Sinistrement* (3293): faussement, avec malveillance.
- Sobriété* (*à —*) (A2 v°): avec modération.
- Sole* (434): sol.

- Solennelz* (861): magnifiques.
Sommaire (en —) (1847): sommaire-ment.
Somme: sommeil (409, 530) / l'essentiel (1977) / *Sommes*: sommaires (3321).
Sortable (bb6 v°): convenable.
Sorte (249): façon / manière d'être (1802).
Soubdain (adj.): rapide (376) / précipité (1155) / *Soubdayne*: prompte (2409).
Soubdain (adv.) (1292, 3375): aussitôt / promptement (3623, 3626, 3630).
Souefve (653): agréable.
Souefvement (1115): doucement.
Souffler (subst.) (1118): souffler.
Soulas (1694): plaiser.
Soullager (1702): divertir.
Soutenement (aa8 v°): soutien.
Souvenance (3421): mémoire.
Souvenir (vb. impers.) (3043): revenir à la mémoire.
Steriles (906): vaines.
Studieux (— *de*) (586): ayant le goût de.
Subgett (adj.) (A1 v°): assujetti.
Submectre (3088): soumettre.
Subornations (3326): actions de séduire, de corrompre.
Subsequemment (368): successivement / ensuite (645, 693).
Subsolane (131): oriental.
Subtillement (1830): en s'insinuant.
Subvertir (1975): détruire / corrompre (3330).
Suc (*jusque au* —) (2754): profondément.
Superbe (adj.) (1585): orgueilleux.
Superbes (subst.) (1808): orgueilleux.
Superintendente (1072): celle qui a l'autorité supérieure.
Superlatif (en —) (3318): les meilleures.
Superne (1471): divine / *Supernes*: supérieurs (3120).
Supernel (522): divin / supérieur (3735).
Supine (3268): sottise.
Suppéditer (bb7 r°): dominer, soumettre.
Support (3067): aide / réconfort (3371).
Supporter (2557): soutenir / éprouver (2580).
Suppostz (257): personnes.
Sur (— *ce*): sur ce sujet, en outre (A1 v°) (*les deux sens sont possibles*) / sur ce sujet (aa1 v°, 835, 1040, 1264) / à cet égard (926, 3163) / sur le fait (3107) / *surce*: sur ce sujet (A3 r°).
Surcroys (1169): emprunts supplémentaires.
Surmonter (931, 2462): vaincre.
Surnom (369, 3711): nom de famille.
Surplus (1531): reste.
Surprendre (bb3 r°, bb3 v°, 2831, 3482): prendre, saisir à l'improviste / prendre indûment (1064, 2894).
Surprinse (subst.) (bb4 v°): exactions.
Survenir (— *de*) (1160): survenir sous forme de.
Sus (*mectre* —) (2387, 2647): organiser / infliger (2444).
Susciter (vb. intrans.) (1577, 1661, 2283): ressusciter.
Sylvestre (1889): forestier.
Syons (128): scions, c.-à-d. descendants.
Tabelion (1904): notaire.
Tables (1331, 1347, 1352, 1360): surfaces plates portant des inscriptions.
Tacites (1951): silencieux.
Taciturne (1386): tranquille.
Taille (1196): impôt direct / coup de taille, c.-à-d. coup du tranchant de l'épée (2869).

- Taire* (se — de) (2728): taire.
- Tant*: — *seulement*: seulement (602)
/ — *plus... plus...*: plus... plus...
(3530, 3531).
- Tarée* (3485): ruinée.
- Tares* (sans —) (758): complètement.
- Targé* (3543): protégé par une targe.
- Tartarique* (1641): infernal.
- Tary*: — *de*: privé de (1811) / *tarie de*:
exempte de (2177, 2259) / sans
(2286).
- Taurel* (1446): taureau.
- Tellement* (— *que*) (1028, 2681,
3072): de telle manière que.
- Tempérée* (3684): modérée.
- Temps*: *par* —: pour un temps (539) /
long — *a*: il y a longtemps (3544).
- Temptemens* (2778): tentations.
- Tendre* (vb.): s'efforcer de (aa5 v°,
117, 423) / présenter (626) / se di-
riger (2713, 3007, 3693).
- Tendrette* (844): fragile.
- Tendue* (— à) (2604): ayant pour but
de.
- Tenir* (1630, 2600) / — *comme* (A2
r°): tenir pour / *se* —: résider
(1603).
- Tenue* (2724): obligée.
- Terminer* (vb. intrans.) (524): se ter-
miner.
- Terrien* (3611) / *Terriens* (423, 859):
terrestre.
- Teste* (1397): premier.
- Tetin* (1735): sein.
- Theorique* (subst.) (1938): théorie.
- Tiercement* (1223, 3596): en troisième
lieu.
- Tiltre*: réputation (999, 1697) / — *de*:
le droit à (1988) / nom (3140).
- Timides* (265): faibles.
- Tirer* (361): peindre.
- Tixtre* (1693): tisser.
- Togue* (1588): *toge*, robe.
- Tollir* (— *qch* à *qn*) (bb2 r°): priver qn
de qch.
- Torride* (386): très rapide.
- Touchant* (319): quant à / concernant
(1214, 1576, 3761).
- Tourbe* (aa7 v°): foule.
- Toust* (982): vite.
- Tout* (du —) (bb3 v°, 2109, 2613,
2897, 3142, 3231, 3276, 3588):
complètement.
- Trace* (3217): tracé.
- Tracer* (987): chercher.
- Tracter* (— *de*) (3235): traiter de.
- Traicte* (2875): chemin.
- Traictiz* (674): joli.
- Traire* (se —) (174): aller.
- Trançonner* (2487): mettre en
pièces.
- Transcript* (718): voir n. 272 / trans-
cription (1358).
- Transi* (311): trépassé / *Transyz*: bou-
leversés (428).
- Transir* (2621): éloigner.
- Trappes* (*mortelles* —) (545): dalles
funéraires.
- Trasser* (554): aller.
- Travailler* (subst.) (394): travail.
- Tremulant* (140): tremblant.
- Tresbenedicte* [aa5 r° (M)]: voir *Be-
nedict*.
- Tresfacilz* (aa2 v°): voir *Facille*.
- Tresfacond* (1494): voir *Facond*.
- Tresgent* (2202): voir *Gente*.
- Treshaulx* (3695): très grands.
- Treshumain* (3702) / *Treshumayne*
(792): voir *Humain*.
- Tresrecomandée* (aa7 v°) / *Tresre-
commandée* (1923): voir *Recom-
mandé*.
- Tresses* (en —) (A3 r°): avec une che-
velure tressée.
- Tresvehemente* (1842): voir *Vehe-
mente*.
- Triviallement* (aa2 v°): en termes or-
dinaires.
- Trivire* (2151) / *Trivires* (2122): trium-
vir.

Trop: beaucoup (*devant un adjectif ou adverbe au comparatif*) (763, 1486, 1803) / beaucoup (680) / très (2592, 2593, 3253, 3259).

Troussez (3435): torsadés.

Trouver (subst.) (1747): rencontre.

Trye (3457): crème.

Tyrannique (2368): infligé par des bourreaux.

Uberté (196): abondance.

Umbratique (1582): qui n'est qu'apparence.

Umbre: *ombres*: les ombres des morts qui habitent les Enfers de la mythologie gréco-romaine (596, 605, 1123) / *soubz — de*: sous prétexte de (aa8 v°, bb7 v°, 2093, 2425).

Uction (*de Royale* —) (128): rois consacrés.

Ung (1214, 1644): quelqu'un.

Unguentz (A3 r°): huile.

Usance (A3 v°): usage.

User (— *de*) (bb6 r°, bb6 v°, 2062, 3348, 3380): avoir des relations sexuelles avec / faire usage de (1018).

Util (3075): utile / *Utilz*: dont la prédiction s'avéra utile (1649).

Vacation (A3 v°): profession, métier.

Vagante (1148): errante.

Vainement (1154): avec vanité.

Vanerye (1892): vénérie.

Vanité (1022): actes ou paroles vains.

Vaquier (— *à*) (3494): étudier avec attention.

Variier (vb. intrans.) (3347): s'égarer / *Varÿer* (vb. trans.): déplacer (2813).

Variété (1158): inconstance.

Varÿer (2813): voir *Variier*.

Vaticinateresse (aa8 v°, 1626): devineresse.

Vaticinement (1598): prédiction.

Vaticiner (1547, 1579, 1639): prophétiser.

Vatrice (1653): devineresse.

Vehemence (2501): force.

Vehemente (270): violente / *Tresvehemente*: emportée (1842) (*voir n.* 363).

Veiller (subst.) (2374): action de s'adonner à quelque chose.

Venir: — *à*: se mettre à (277) / venir (+ inf.) (3703) / — *que* (vb. impers.): advenir que (1447).

Venir (subst.) (1609): avènement.

Vent (2425): (fausse) allégation / *au — exposée*: inconstante (690).

Venuste (2258): beau.

Veoir (subst.) (1613, 3214): vue.

Verboyer (3606): parler.

Verecundes (aa4 v°): modestes.

Vergongne (A3 r°, 2692): pudeur.

Veritables (bb8 r°): vrais.

Vesqu (2261): vécu.

Vesture (2085): vêtement.

Vestuz (— *de*) (2092): saisis de.

Veu (— *que*) (816, 3392): étant donné que.

Vicieulx (2883) / *Vicieux* (477, 3387): qui a des vices.

Victrice (919): vainqueur (*fém.*).

Viduelle (aa4 v°, 3024): de veuve.

Vidue (2009): veuve.

Viduité aa4 r°, aa4 v°, 1021 / *Vinduité* (3375): veuvage.

Vif (subst.): *Vifz*: vivants (1663) / *au —*: sur le vif (1319, 1849, 2195).

Vifz (adj.) (2036): vivants / ardents (2101).

Vigilant (353, 359) / *Vigilans* (167) / *Vigilante* (1617): diligent.

Vigile (1916): étude.

Vinduité (3375): voir *Viduité*.

Vires (768, 3554): flèches.

Virtuel (1456): qui a de la puissance.

Visible (1558): évidente.

Vitupere (3205): déshonneur / *Vituperes*: affronts, actes coupables (3325).

Vivre (subst.) (290, 3167, 3741, 3766): vie / manière de vivre (A1 r°, 1968).

Viz (2073, 2200, 2639) / *Vyz* (3444): visage.

Vogue (*avoir — sur*) (1587): régner sur.

Voix (692): avis.

Volée (430): vol.

Volunté (*à ma — que*) (A1 r°, A2 v°): je voudrais que.

Voluntiers (bb7 v°, A1 r°, A1 v°, 939): souvent.

Vouloir (subst.) (bb8 r°, 1590, 1639, 2884, 2909) / *Voulloir* (379, 2388, 2644, 2877, 3637) / *Voulloirs* (234): volonté / *Vouloir*: intentions (bb3 v°, 3331).

Voye (2989): chemin, c.-à-d. lignage.

Vray (*au —*) (498, 1366): conformément à la vérité.

Vulgaire (subst.) (2804, 3032): langue vulgaire, commune.

Vulgaire (adj.): ordinaire (aa8 v°) / commune (bb2 r°, bb2 v°) / *Vulgayres*: en langue vulgaire, commune (2979).

Vuyde (1311): vide / *autant vuyde que plain*: voir n. 344 (1329).

Vyz (3444): voir *Viz*.

Yssir (1856): émaner.

Yssue (subst.) (*tant d'entrée, qu'—*) (2741) : du début à la fin, c.-à-d. concernant toute ma personne.